

صندوق الراجحي المتوازن  
(صندوق استثماري مفتوح)  
مدار من قبل شركة الراجحي المالية

القوائم المالية  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥  
وتقرير المراجع المستقل

صندوق الراجحي المتوازن  
(صندوق استثماري مفتوح)  
مدار من قبل شركة الراجحي المالية  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥  
(المبالغ بـ  $\text{ر.س.}$ )

---

| <u>صفحة</u> | <u>جدول المحتويات</u>  |
|-------------|--|
| ٢-١         | تقرير المراجع المستقل  |
| ٣           | قائمة المركز المالي  |
| ٤           | قائمة الدخل الشامل   |
| ٥           | قائمة التغيرات في صافي الموجودات (حقوق الملكية) العائدة لمالكي الوحدات |
| ٦           | قائمة التدفقات النقدية   |
| ٢٣ - ٧      | ايضاحات حول القوائم المالية  |

## تقرير المراجع المستقل

إلى السادة مالكي الوحدات  
صندوق الراجحي المتوازن  
(صندوق استثماري مشترك مفتوح)  
التقرير عن مراجعة القوائم المالية  
الرأي

لقد راجعنا القوائم المالية لصندوق الراجحي المتوازن ("الصندوق")، والتي تشمل قائمة المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥، وقائمة الدخل الشامل، وقائمة التغييرات في حقوق الملكية العائدة إلى مالكي الوحدات، وقائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، والإيضاحات المرفقة بالقوائم المالية، بما في ذلك المعلومات ذات الأهمية النسبية عن السياسات المحاسبية.

وفي رأينا، فإن القوائم المالية المرفقة تعرض بشكل عادل، من جميع الجوانب الجوهرية، المركز المالي للصندوق كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ وأدائه المالي وتدفقاته النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقرير المالي المعتمدة في المملكة العربية السعودية والمعايير والإصدارات الأخرى الصادرة من الهيئة السعودية للمراجعين والمحاسبين (يشار إليها مجتمعة بـ "المعايير الدولية للتقرير المالي المعتمدة في المملكة العربية السعودية").

### أساس الرأي

لقد قمنا بالمراجعة وفقاً للمعايير الدولية للمراجعة المعتمدة في المملكة العربية السعودية. ومسؤولياتنا بموجب تلك المعايير موضحة بالتفصيل في قسم "مسؤوليات المراجع عن مراجعة القوائم المالية" الوارد في تقريرنا. ونحن مستقلون عن الصندوق وفقاً للميثاق الدولي لسلوك وآداب المهنة للمحاسبين المهنيين (بما في ذلك معايير الاستقلال الدولية) ("الميثاق") المعتمد في المملكة العربية السعودية ذي الصلة بمراجعتنا للقوائم المالية، وقد وقينا أيضاً بمسؤولياتنا المسلكية الأخرى وفقاً لذلك الميثاق. وفي اعتقادنا، فإن أدلة المراجعة التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفير أساس لرأينا.

### أمر آخر

تمت مراجعة القوائم المالية للصندوق للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ من قبل مراجع حسابات آخر والذي أبدى رأي مراجعة غير معدل على تلك القوائم المالية بتاريخ ٢٦ رمضان ١٤٤٦ هـ (الموافق ٢٦ مارس ٢٠٢٥).

### المعلومات الأخرى

إن الإدارة هي المسؤولة عن المعلومات الأخرى. تتألف المعلومات الأخرى من المعلومات المدرجة في التقرير السنوي للصندوق لعام ٢٠٢٥، بخلاف القوائم المالية وتقرير المراجع عنها. من المتوقع إتاحة التقرير السنوي لنا بعد تاريخ تقرير المراجع.

ولا يغطي رأينا في القوائم المالية المعلومات الأخرى، ونحن لن نبدي أي شكل من أشكال الاستنتاج التأكيدي بشأنها.

وفيما يتصل بمراجعتنا للقوائم المالية، فإن مسؤوليتنا تتمثل في قراءة المعلومات الأخرى الموضحة أعلاه، والنظر عند القيام بذلك فيما إذا كانت المعلومات الأخرى غير متسقة بشكل جوهري مع القوائم المالية أو مع المعرفة التي حصلنا عليها أثناء المراجعة، أو ما إذا كانت المعلومات الأخرى تبدو مُحَرَّفَة بشكل جوهري بأية صورة أخرى.

وإذا توصلنا إلى وجود تحريف جوهري في هذه المعلومات الأخرى أثناء قراءتنا للتقرير السنوي للصندوق، فإننا مطالبون بالتواصل مع المكلفين بالحوكمة.

### مسؤوليات الإدارة والمكلفين بالحوكمة عن القوائم المالية

إن الإدارة هي المسؤولة عن إعداد القوائم المالية وعرضها بشكل عادل وفقاً للمعايير الدولية للتقرير المالي المعتمدة في المملكة العربية السعودية والمعايير والإصدارات الأخرى الصادرة عن الهيئة السعودية للمراجعين والمحاسبين وبالامتثال للأحكام السارية من لائحة صناديق الاستثمار الصادرة عن هيئة السوق المالية، وشروط وأحكام الصندوق، وهي المسؤولة عن الرقابة الداخلية التي ترى أنها ضرورية لتمكينها من إعداد قوائم مالية خالية من التحريف الجوهري، سواء بسبب غش أو خطأ.

تقرير المراجع المستقل  
إلى السادة مالكي الوحدات  
صندوق الراجحي المتوازن (تتمة)

## مسؤوليات الإدارة والمكلفين بالحوكمة عن القوائم المالية (تتمة)

وعند إعداد القوائم المالية، فإن الإدارة هي المسؤولة عن تقييم قدرة الصندوق على البقاء كمنشأة مستمرة وعن الإفصاح، بحسب مقتضى الحال، عن الأمور المتعلقة بالاستمرارية، واستخدام أساس الاستمرارية في المحاسبة، ما لم تعتمز الإدارة تصفية الصندوق أو إيقاف عملياته، أو ما لم يكن لدى الإدارة أي بديل واقعي سوى القيام بذلك.

إن المكلفين بالحوكمة مسؤولون عن الإشراف على عملية التقرير المالي في الصندوق.

## مسؤوليات المراجع عن مراجعة القوائم المالية

تتمثل أهدافنا في الوصول إلى تأكيد معقول عما إذا كانت القوائم المالية ككل تخلو من التحريف الجوهرى، سواءً بسبب غش أو خطأ، وإصدار تقرير مراجع الحسابات الذي يتضمن رأينا. والتأكيد المعقول هو مستوى عالٍ من التأكيد، لكنه لا يضمن أن المراجعة التي تم القيام بها وفقاً للمعايير الدولية للمراجعة المعتمدة في المملكة العربية السعودية ستكشف دائماً عن التحريف الجوهرى عند وجوده. ويمكن أن تنشأ التحريفات عن غش أو خطأ، وتُعد التحريفات جوهرية إذا كان من المتوقع بدرجة معقولة أن تؤثر، كل منها على حدة أو في مجملها، على القرارات الاقتصادية التي يتخذها المستخدمون على أساس هذه القوائم المالية.

وكجزء من عملية المراجعة التي تتم وفقاً للمعايير الدولية للمراجعة المعتمدة في المملكة العربية السعودية، فإننا نمارس الحكم المهني ونلتزم بنزعة الشك المهني طوال المراجعة. ونقوم أيضاً بما يلي:

- التعرف على مخاطر التحريف الجوهرى في القوائم المالية وتقييمها، سواءً بسبب غش أو خطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات مراجعة تستجيب لتلك المخاطر، والحصول على أدلة مراجعة كافية ومناسبة لتوفير أساس لرأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف أي تحريفات جوهرية ناتجة عن الغش تعد أكبر من المخاطر الناتجة عن الخطأ حيث قد ينطوي الغش على تواطؤ أو تزوير أو حذف متعمد أو إفادات مضللة أو تجاوز نظام الرقابة الداخلي.
- الحصول على فهم لنظام الرقابة الداخلية فيما يتعلق بالمراجعة بغرض تصميم إجراءات مراجعة تتناسب مع الظروف، ولكن ليس بغرض إبداء رأي حول فعالية نظام الرقابة الداخلية للصندوق.
- تقويم مدى مناسبة السياسات المحاسبية المستخدمة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات المتعلقة بها التي أعدتها الإدارة.
- التوصل إلى استنتاج بشأن مدى مناسبة استخدام الإدارة لأساس الاستمرارية في المحاسبة، وما إذا كان هناك عدم تأكد جوهرى متعلق بأحداث أو ظروف قد تثير شكاً كبيراً حول قدرة الصندوق على البقاء كمنشأة مستمرة استناداً إلى أدلة المراجعة التي تم الحصول عليها. وإذا خلصنا إلى وجود عدم تأكد جوهرى، فإن علينا أن نلفت الانتباه في تقريرنا إلى الإفصاحات ذات العلاقة الواردة في القوائم المالية، أو علينا أن نقوم بتعديل رأينا إذا كانت تلك الإفصاحات غير كافية. وتستند استنتاجاتنا إلى أدلة المراجعة التي تم الحصول عليها حتى تاريخ تقرير المراجع. ومع ذلك، فإن أحداثاً أو ظروفًا مستقبلية قد تتسبب في توقف الصندوق عن البقاء كمنشأة مستمرة
- تقويم العرض العام للقوائم المالية وهيكلها ومحتواها، بما فيها الإفصاحات، وما إذا كانت القوائم المالية تعبر عن المعاملات والأحداث التي تمثلها بطريقة تحقق العرض العادل.

ونحن نتواصل مع المكلفين بالحوكمة فيما يتعلق بجملة أمور من بينها نطاق المراجعة وتوقيتها المخطط لهما والنتائج المهمة للمراجعة، بما في ذلك أي أوجه قصور مهمة في الرقابة الداخلية نقوم باكتشافها أثناء المراجعة.



ديلويت آند توش وشركاهم  
محاسبون ومراجعون قانونيون

موازن علي العمري

محاسب قانوني - ترخيص رقم ٤٨٠  
١٢ شوال ١٤٤٧ هـ  
٣١ مارس ٢٠٢٦

صندوق الراجحي المتوازن  
(صندوق استثماري مفتوح)  
مدار من قبل شركة الراجحي المالية  
قائمة المركز المالي  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥  
(المبالغ بـ  $\text{ر.س.}$ )

| ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤     | ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥     | ايضاحات |   |
|--------------------|--------------------|---------|---|
|                    |                    |         | <b>الموجودات</b>  |
| ٢,٧٧٧,٢٣٠          | ١,١٩٠,٩٢٩          | ٥       | النقد وما في حكمه   |
| ٣٦٨,٧٢٦,٦٠٩        | ٣٨٠,٤١٦,٥٩٤        | ٦       | استثمارات مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة                            |
| ٦٥,٩٨٩             | ٣٥٠,٨٥٢            |         | توزيعات الأرباح المستحقة  |
| <u>٣٧١,٥٦٩,٨٢٨</u> | <u>٣٨١,٩٥٨,٣٧٥</u> |         | مجموع الموجودات   |
|                    |                    |         | <b>المطلوبات</b>  |
| ٢٤٥,٥٦٢            | ٧٨٠,٩٤٢            |         | مستحقة الدفع إلى مالكي الوحدات على حساب الاسترداد                                   |
| ١٢٣,٥٩١            | ١٣٣,٨٨٢            | ٧       | مصارييف مستحقة  |
| <u>٣٦٩,١٥٣</u>     | <u>٩١٤,٨٢٤</u>     |         | مجموع المطلوبات   |
| <u>٣٧١,٢٠٠,٦٧٥</u> | <u>٣٨١,٠٤٣,٥٥١</u> |         | صافي الموجودات (حقوق الملكية) العائدة لمالكي الوحدات                                |
| <u>٢٨,٢٧٩,٩٠٧</u>  | <u>٢٨,٩١٩,٢٩٨</u>  |         | الوحدات المصدرة (بالعدد)  |
| <u>١٣,١٣</u>       | <u>١٣,١٨</u>       | ١٦      | صافي الموجودات (حقوق الملكية) العائدة لكل وحدة ( $\text{ر.س.}$ ) - المعايير الدولية |
| <u>١٣,١٣</u>       | <u>١٣,١٨</u>       | ١٦      | صافي الموجودات (حقوق الملكية) العائدة لكل وحدة ( $\text{ر.س.}$ ) - التعامل          |

صندوق الراجحي المتوازن  
(صندوق استثماري مفتوح)  
مدار من قبل شركة الراجحي المالية  
قائمة الدخل الشامل  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥  
(المبالغ بـ  $\text{ر.س.}$ )

| ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ | ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ | إيضاحات |   |
|----------------|----------------|---------|---|
|                |                |         | <b>الإيرادات</b>  |
|                |                |         | صافي (الخسارة) / الربح غير المحقق من الاستثمارات المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة |
| ٢,٢٧٩,٦٤٧      | (٤,٤٦٩,٧١٣)    | ٦,١     | صافي الأرباح المحققة من الاستثمارات المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة              |
| ١٤,٧٥٥,٤١٥     | ٢,٨٥٧,٤٨٠      |         | دخل توزيعات الأرباح   |
| ١,٤٨٦,١٠٥      | ٢,٧٩١,٩٠٧      |         | الإيرادات الأخرى  |
| -              | ١٩٩,١٣٠        |         |   |
| ١٨,٥٢١,١٦٧     | ١,٣٧٨,٨٠٤      |         |   |
|                |                |         | <b>المصروفات</b>  |
| (٣٤,٥٠٠)       | (٣٧,٣٧٥)       |         | أتعاب مهنية   |
| (٥٦,٦١٩)       | (٩٠,٢٢٥)       |         | رسوم حفظ  |
| (٨١,٩٩٢)       | (٨٩,٠٦٢)       | ٨       | المصروفات الأخرى  |
| (١٧٣,١١١)      | (٢١٦,٦٦٢)      |         |   |
| ١٨,٣٤٨,٠٥٦     | ١,١٦٢,١٤٢      |         | صافي الربح للسنة  |
| -              | -              |         | الدخل الشامل الآخر للسنة  |
| ١٨,٣٤٨,٠٥٦     | ١,١٦٢,١٤٢      |         | مجموع الدخل الشامل للسنة  |

صندوق الراجحي المتوازن  
(صندوق استثماري مفتوح)  
مدار من قبل شركة الراجحي المالية  
قائمة التغيرات في صافي الموجودات (حقوق الملكية) العائدة لمالكي الوحدات  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥  
(المبالغ بـ  $\text{ر.س.}$ )

| ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤               | ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥               |  |
|------------------------------|------------------------------|--|
| ١٩٤,٧٤٢,٥٧٣                  | ٣٧١,٢٠٠,٦٧٥                  | صافي الموجودات (حقوق الملكية) العائدة لمالكي الوحدات في بداية السنة    |
| ١٨,٣٤٨,٠٥٦                   | ١,١٦٢,١٤٢                    | صافي الربح للسنة   |
| -                            | -                            | الدخل الشامل الآخر للسنة   |
| ١٨,٣٤٨,٠٥٦                   | ١,١٦٢,١٤٢                    | مجموع الدخل الشامل للسنة   |
| ١٩٩,٥٢٦,١٨٠<br>(٤١,٤١٦,١٣٤)  | ٨٤,٦٠٠,٨٥٣<br>(٧٥,٩٢٠,١١٩)   | إصدار الوحدات خلال السنة   |
| ١٥٨,١١٠,٠٤٦                  | ٨,٦٨٠,٧٣٤                    | استردادات الوحدات خلال السنة   |
|                              |                              | صافي الاشتراكات من قبل مالكي الوحدات                                   |
| ٣٧١,٢٠٠,٦٧٥                  | ٣٨١,٠٤٣,٥٥١                  | صافي الموجودات (حقوق الملكية) العائدة إلى مالكي الوحدات في نهاية السنة |
|                              |                              | معاملات الوحدات (أعداد)  |
|                              |                              | تتلخص معاملات الوحدات للسنة بما يلي:                                   |
| ٢٠٢٤ ديسمبر ٣١<br>(بالوحدات) | ٢٠٢٥ ديسمبر ٣١<br>(بالوحدات) |  |
| ١٦,٠٠١,٠٥٧                   | ٢٨,٢٧٩,٩٠٧                   | الوحدات المصدرة في بداية السنة   |
| ١٥,٥٥٣,٣٤٩<br>(٣,٢٧٤,٤٩٩)    | ٦,٤٢٣,٨٣١<br>(٥,٧٨٤,٤٤٠)     | إصدار الوحدات خلال السنة   |
| ١٢,٢٧٨,٨٥٠                   | ٦٣٩,٣٩١                      | استردادات الوحدات خلال السنة   |
|                              |                              | صافي الزيادة في الوحدات  |
| ٢٨,٢٧٩,٩٠٧                   | ٢٨,٩١٩,٢٩٨                   | الوحدات المصدرة في نهاية السنة   |

صندوق الراجحي المتوازن  
(صندوق استثماري مفتوح)  
مدار من قبل شركة الراجحي المالية  
قائمة التدفقات النقدية  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥  
(المبالغ بـ  $\text{ر.س.}$ )

| ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤   | ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ | ايضاحات  |
|--|----------------|--|
| <b>التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية</b>           |                |  |
| ١٨,٣٤٨,٠٥٦   | ١,١٦٢,١٤٢      | صافي الربح للسنة   |
| (٢,٢٧٩,٦٤٧)  | ٤,٤٦٩,٧١٣      | تعديلات على:<br>صافي الخسارة / (الربح) غير المحقق من الموجودات المالية المدرجة<br>بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة |
| (١٤,٧٥٥,٤١٥)   | (٢,٨٥٧,٤٨٠)    | ٦,١ صافي الربح المحقق من الموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من<br>خلال الربح أو الخسارة                             |
| (١,٤٨٦,١٠٥)  | (٢,٧٩١,٩٠٧)    | دخل توزيعات الأرباح  |
| <b>صافي التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية</b> |                |  |
| (٢٥٨,٥١٥,٠٩٨)  | (١٠٣,٤١٤,٨٠٠)  | شراء استثمارات   |
| ١٠١,٢٢٨,٦٥٠  | ٩٠,١١٢,٥٨٣     | متحصلات من بيع استثمارات   |
| ٢٤٥,٥٦٢  | ٥٣٥,٣٨٠        | الزيادة في المستحق على حساب الاسترداد  |
| ٦٦,٧٩٦   | ١٠,٢٩١         | الزيادة في المصروفات المستحقة  |
| (١٥٧,١٤٧,٢٠١)  | (١٢,٧٧٤,٠٧٨)   | النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية  |
| ١,٤٢٠,١١٦  | ٢,٥٠٧,٠٤٣      | توزيعات الأرباح المستلمة   |
| (١٥٥,٧٢٧,٠٨٥)  | (١٠,٢٦٧,٠٣٥)   | صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية   |
| <b>التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية</b>           |                |  |
| ١٩٩,٥٢٦,١٨٠  | ٨٤,٦٠٠,٨٥٣     | متحصلات من إصدار وحدات   |
| (٤١,٤١٦,١٣٤)   | (٧٥,٩٢٠,١١٩)   | دفعات لاسترداد وحدات   |
| ١٥٨,١١٠,٠٤٦  | ٨,٦٨٠,٧٣٤      | صافي النقد الناتج من الأنشطة التمويلية   |
| ٢,٣٨٢,٩٦١  | (١,٥٨٦,٣٠١)    | صافي (النقص) / الزيادة في النقد وما في حكمه  |
| ٣٩٤,٢٦٩  | ٢,٧٧٧,٢٣٠      | ٥ النقد وما في حكمه في بداية السنة   |
| ٢,٧٧٧,٢٣٠  | ١,١٩٠,٩٢٩      | ٥ النقد وما في حكمه في نهاية السنة   |

صندوق الراجحي المتوازن  
(صندوق استثماري مفتوح)  
مدار من قبل شركة الراجحي المالية  
ايضاحات حول القوائم المالية  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥  
(المبالغ بـ ﷲ)

١. الوضع القانوني والأنشطة الرئيسية

صندوق الراجحي المتوازن الصندوق (" هو صندوق استثماري مفتوح، تم تأسيسه بموجب اتفاقية مبرمة بين شركة الراجحي المالية ("مدير الصندوق"، وهي شركة تابعة مملوكة بالكامل لشركة الراجحي المصرفية للاستثمار ("المصرف") والمستثمرين في الصندوق ("مالكي الوحدات"). إن العنوان المسجل لمدير الصندوق هو كما يلي:

الراجحي المالية، المركز الرئيسي  
٨٤٦٧ طريق الملك فهد - حي المروج  
صندوق بريد ٢٧٤٣  
الرياض ١١٢٦٣  
المملكة العربية السعودية

يهدف الصندوق إلى الجمع بين الاستثمارات معتدلة ومنخفضة المخاطر للمستثمرين الذين يسعون للاستثمار في استثمارات طويلة الأجل وفقاً لمبادئ الشريعة الإسلامية من خلال الاستثمار في صناديق الاستثمار الأخرى. ويُعاد استثمار صافي ربح الصندوق في الصندوق مما يؤثر على قيمة وسعر الوحدة.

إن مدير الصندوق مسؤول عن الإدارة الشاملة لأنشطة الصندوق. يحق لمدير الصندوق أيضاً إبرام ترتيبات مع مؤسسات أخرى لتوفير الاستثمار أو المسجل أو الخدمات الإدارية الأخرى نيابة عن الصندوق. مع ذلك، إن الصندوق غير مطالب بدفع أتعاب الإدارة لمدير الصندوق وفقاً للشروط والأحكام.

قام الصندوق بتعيين شركة البلاد للاستثمار ("أمين الحفظ") للعمل كأمين حفظ للصندوق.

٢. الجهة التنظيمية

يخضع الصندوق للائحة صناديق الاستثمار ("اللائحة") الصادرة عن هيئة السوق المالية بتاريخ ٣ ذي الحجة ١٤٢٧ هـ (الموافق ٢٤ ديسمبر ٢٠٠٦)، المعدلة بعد ذلك ("اللائحة المعدلة") بتاريخ ١٦ شعبان ١٤٣٧ هـ (الموافق ٢٣ مايو ٢٠١٦). وتم تعديل اللائحة مجدداً ("اللائحة المعدلة") بتاريخ ١٧ رجب ١٤٤٢ هـ (الموافق ١ مارس ٢٠٢١) والتي تنص على المتطلبات التي يتعين على جميع الصناديق العاملة في المملكة العربية السعودية اتباعها. وتم تعديل اللائحة كذلك بموجب قرار مجلس إدارة هيئة السوق المالية رقم ١-٥٤-٢٠٢٥ بتاريخ ٢٣/١١/١٣٣٦ هـ (الموافق ٢١ مايو ٢٠٢٥). وهذه اللائحة المعدلة سارية المفعول اعتباراً من ٩ يوليو ٢٠٢٥.

٣. أساس الإعداد

٣,١ بيان الالتزام

تم إعداد هذه القوائم المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقرير المالي الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية المعتمدة في المملكة العربية السعودية، وغيرها من المعايير والإصدارات الصادرة عن الهيئة السعودية للمراجعين والمحاسبين، وللامتثال للأحكام المعمول بها في لائحة صناديق الاستثمار الصادرة عن هيئة السوق المالية وشروط وأحكام الصندوق.

٣,٢ أساس القياس

تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء الاستثمارات المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة والتي تقيد بالقيمة العادلة باستخدام أساس الاستحقاق المحاسبي.

أجرى مدير الصندوق تقييماً لقدرة الصندوق على الاستمرار وهو مقتنع بأن الصندوق لديه الموارد اللازمة للاستمرار في أعماله في المستقبل القريب. بالإضافة إلى ذلك، لا يعلم مدير الصندوق بأي حالات عدم تأكد جوهرية قد تلقي شكوكاً جوهرية بشأن قدرة الصندوق على البقاء كمنشأة مستمرة. لذلك، يتم الاستمرار في إعداد القوائم المالية على أساس مبدأ الاستمرارية.

لا يمتلك الصندوق دورة تشغيلية محددة بوضوح، ولذلك لا يعرض الموجودات والمطلوبات المتداولة وغير المتداولة بشكل منفصل في قائمة المركز المالي. وبدلاً من ذلك، يتم عرض الموجودات والمطلوبات حسب ترتيب سيولتها.

صندوق الراجحي المتوازن  
(صندوق استثماري مفتوح)  
مدار من قبل شركة الراجحي المالية  
ايضاحات حول القوائم المالية  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥  
(المبالغ بـ ﷲ)

٣. أساس الاعداد (تتمة)

٣,٣ العملة الوظيفية وعملة العرض

يتم عرض هذه القوائم المالية بالريال السعودي ("ﷲ"), والذي يمثل أيضًا العملة الوظيفية للصندوق. تم تقريب جميع المعلومات المالية المعروضة لأقرب ﷲ.

٣,٤ استخدام التقديرات والأحكام

إن إعداد هذه القوائم المالية وفقا للمعايير الدولية للتقرير المالي يتطلب استخدام بعض الاجتهادات والتقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة والتي تؤثر على المبالغ المبينة للموجودات والمطلوبات. كما يتطلب من مدير الصندوق ممارسة اجتهاداته في عملية تطبيق السياسات المحاسبية الخاصة بالصندوق. يتم تقييم هذه الاجتهادات والتقديرات والافتراضات بشكل مستمر والتي تعتمد على الخبرة التاريخية وعوامل أخرى تشمل الحصول على المشورة المهنية وتوقعات الأحداث المستقبلية التي يُعتقد أنها معقولة ضمن الظروف.

تتم مراجعة التقديرات والافتراضات المتعلقة بها على أساس مستمر. يتم الاعتراف بالتعديلات في السياسات المحاسبية بأثر مستقبلي.

٣,٥ المعايير واللوائح الجديدة

التعديلات على المعايير الحالية

دخلت المعايير الجديدة والتعديلات والمراجعات التالية للمعايير الحالية، والتي أصدرها مجلس معايير المحاسبة الدولية، حيز التنفيذ اعتبارًا من ١ يناير ٢٠٢٥، واعتمدها الصندوق وفقًا لذلك، حسب الاقتضاء:

| المعيار والتعديلات والتفسير                             | البيان  | تاريخ السريان |
|---|---|---------------|
| تعديل على معيار المحاسبة الدولي ٢١ - عدم القابلية للصرف | قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بتعديل معيار المحاسبة الدولي ٢١ لإضافة متطلبات للمساعدة في تحديد ما إذا كانت العملة قابلة للتحويل إلى عملة أخرى، وسعر الصرف الفوري الذي سيتم استخدامه عندما لا يكون قابلاً للصرف. ويحدد التعديل إطاراً يمكن بموجبه تحديد سعر الصرف الفوري في تاريخ القياس باستخدام سعر صرف يمكن ملاحظته دون تعديل أو أي أسلوب تقدير آخر. | ١ يناير ٢٠٢٥  |

لم يكن لاعتماد المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة المطبقة على الصندوق أي تأثير جوهري على هذه القوائم المالية.

٣. أساس الاعداد (تمة)

٣,٥ المعايير واللوائح الجديدة (تمة)

المعايير الجديدة غير السارية بعد

| تاريخ السريان                       | البيان  | المعيار والتفسير والتعديلات   |
|-------------------------------------|---|---|
| تاريخ السريان مؤجل إلى أجل غير مسمى | ينطبق الاعتراف الجزئي بالربح أو الخسارة للمعاملات بين المستثمر وشركته الزميلة أو المشروع المشترك فقط على الربح أو الخسارة الناتجة عن بيع أو المساهمة في الأصول التي لا تشكل أعمالاً كما هو محدد في المعيار الدولي للتقرير المالي رقم ٣ - دمج الأعمال والأرباح أو الخسائر الناتجة من البيع أو المساهمة في شركة زميلة أو مشروع مشترك للموجودات التي تشكل أعمالاً كما هو محدد في المعيار الدولي للتقرير المالي رقم ٣ يتم الاعتراف بها بالكامل.   | تعديلات على المعيار الدولي للتقرير المالي رقم ١٠ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨ - بيع أو المساهمة في الأصول بين المستثمر وشركته الزميلة أو مشروع المشترك |
| ١ يناير ٢٠٢٦                        | بمقتضى التعديل، من الممكن أن تستوفي موجودات مالية معينة، ومنها تلك التي تتمتع بخصائص مرتبطة بالممارسات البيئية والاجتماعية وحوكمة الشركات، معيار دفعات المبلغ الأساسي والفائدة على المبلغ الأساسي حصراً، شريطة ألا تكون تدفقاتها النقدية مختلفة بشكل جوهري عن أصل مالي مطابق لا يتمتع بتلك الخصائص. وعُدل المجلس المعيار الدولي للتقرير المالي ٩ لتوضيح متى يتم الاعتراف بأصل مالي أو التزام مالي أو إلغاء تصنيفه، ولتوفير استثناء لبعض الالتزامات المالية التي تتم تسويتها باستخدام نظام الدفع الإلكتروني.   | التعديلات على المعيار الدولي للتقرير المالي رقم ٩ "الأدوات المالية" والمعيار الدولي للتقرير المالي رقم ٧ "الأدوات المالية: الإفصاحات"                   |
| ١ يناير ٢٠٢٦                        | تعدّل العقود المتعلقة بالكهرباء المعتمدة على الطبيعة المعيار الدولي للتقرير المالي رقم ٩ "الأدوات المالية" والمعيار الدولي للتقرير المالي رقم ٧ "الأدوات المالية: الإفصاحات" لتعكس بشكل أدق تأثير العقود المتعلقة بالكهرباء المعتمدة على الطبيعة على القوائم المالية للمنشأة.   | العقود المتعلقة بالكهرباء المعتمدة على الطبيعة تعديلات على المعيار الدولي للتقرير المالي رقم ٩ والمعيار الدولي للتقرير المالي رقم ٧                     |
| ١ يناير ٢٠٢٦                        | تقتصر التحسينات السنوية على التغييرات التي إما توضح صياغة معيار محاسبي أو تصحح عواقب غير مقصودة بسيطة، أو تتعامل مع ثغرات أو تعارضات بين متطلبات المعايير المحاسبية. تشمل تعديلات عام ٢٠٢٤ المعايير التالية: المعيار الدولي للتقرير المالي رقم ١: اعتماد المعايير الدولية للتقرير المالي لأول مرة؛ المعيار الدولي للتقرير المالي رقم ٧ "الأدوات المالية" (الإفصاح) والإرشادات المصاحبة له بشأن تطبيق المعيار الدولي للتقرير المالي رقم ٧، والمعيار الدولي للتقرير المالي رقم ٩ (الأدوات المالية)، والمعيار الدولي للتقرير المالي رقم ١٠ (القوائم المالية الموحدة)، ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٧ (قوائم التدفقات النقدية). | التحسينات السنوية على المعيار الدولي للتقرير المالي - المجلد ١١   |
| ١ يناير ٢٠٢٧                        | يقدم المعيار الدولي للتقرير المالي رقم ١٨ إرشادات بشأن البنود المدرجة في قائمة الربح أو الخسارة المصنفة إلى خمس فئات: العمليات؛ الاستثمار؛ التمويل؛ ضرائب الدخل والعمليات المتوقعة وهي تحدد مجموعة فرعية من التدابير المتعلقة بالأداء المالي للمنشأة باسم "مقاييس الأداء المحددة من قبل الإدارة" ("MPMs"). يجب وصف الإجماليات والمجاميع الفرعية والبنود الواردة في القوائم المالية الأولية والبنود المفصّل عنها في الإيضاحات بطريقة تمثل خصائص البند. ويتطلب تصنيف فروق العملات الأجنبية في نفس فئة الإيرادات والمصروفات من البنود التي نتج عنها فروق العملات الأجنبية.   | المعيار الدولي للتقرير المالي ١٨ العرض والإفصاح في القوائم المالية  |
| ١ يناير ٢٠٢٧                        | يسمح المعيار الدولي للتقرير المالي رقم ١٩ للشركات التابعة المؤهلة بتطبيق المعايير المحاسبية الدولية لإعداد التقارير المالية مع متطلبات الإفصاح المخفضة للمعيار الدولي للتقرير المالي رقم ١٩. ويجوز للشركة التابعة اختيار تطبيق المعيار الجديد في قوائمها المالية الموحدة أو المنفصلة أو الفردية بشرط ألا يكون لديها مساءلة عامة في تاريخ التقرير وأن تصدر شركتها الأم قوائم مالية موحدة وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية للتقرير المالي.  | المعيار الدولي للتقرير المالي رقم ١٩ - الشركات التابعة دون مساءلة عامة: الإفصاحات   |

هذا، ويتوقع مدير الصندوق أن تطبيق هذه المعايير الجديدة والتعديلات في المستقبل لن يكون له تأثير هام على المبالغ المدرجة.

#### ٤. السياسات المحاسبية ذات الأهمية النسبية

تم تطبيق السياسات المحاسبية ذات الأهمية النسبية التالية من قبل الصندوق في إعداد قوائمه المالية. تم تطبيق هذه السياسات بشكل متسق على جميع السنوات المعروضة، ما لم يذكر خلاف ذلك.

##### أ) النقد وما في حكمه

يتألف النقد وما في حكمه من الودائع لدى البنوك والنقد المحتفظ به لدى الوسيط في حساب التداول ولدى أمين الحفظ في حساب الاستثمار.

##### ب) الموجودات والمطلوبات المالية

###### الاعتراف والقياس الأولي

يتم الاعتراف الأولي بالموجودات والمطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة في تاريخ التداول، وهو التاريخ الذي يصبح فيه الصندوق طرفاً في الأحكام التعاقدية للأدوات. يتم الاعتراف بالموجودات والمطلوبات المالية الأخرى في التاريخ الذي نشأت فيه.

يتم الاعتراف الأولي بالموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة بالقيمة العادلة مع الاعتراف بتكاليف المعاملة في الربح أو الخسارة. يتم الاعتراف الأولي بالموجودات المالية التي ليست بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة بالقيمة العادلة زائداً تكاليف المعاملة التي تتعلق مباشرة باقتنائها أو إصدارها.

###### تصنيف الموجودات المالية

يصنف الصندوق الموجودات المالية عند الاعتراف الأولي على أنه يتم قياسها كما يلي: بالتكلفة المطفأة، أو بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر أو بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

يتم قياس الأصل المالي بالتكلفة المطفأة إذا استوفي الشرطين التاليين ولم يكن مصنفاً بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:

- يحتفظ بالأصل ضمن نموذج أعمال يتمثل هدفه في الاحتفاظ بالموجودات لتحصيل تدفقات نقدية تعاقدية.
- والشروط التعاقدية للأصل المالي ينشأ عنها، في تواريخ محددة، تدفقات نقدية تتكوّن حصراً من دفعات المبلغ الأساسي والفائدة على المبلغ الأساسي المستحق

يتم قياس أداة الدين بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر فقط إذا استوفي الشرطين التاليين ولم يكن مصنفاً بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:

- يحتفظ بالأصل ضمن نموذج أعمال يتحقق هدفه من خلال تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وبيع الموجودات المالية.
- والشروط التعاقدية للأصل المالي ينشأ عنها، في تواريخ محددة، تدفقات نقدية تتكوّن حصراً من دفعات المبلغ الأساسي والفائدة على المبلغ الأساسي المستحق

عند الاعتراف المبدئي باستثمار في حقوق الملكية غير محتفظ به للتداول، قد يختار الصندوق بشكل لا رجعة فيه عرض التغييرات اللاحقة في القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. ويكون هذا الاختيار على أساس كل أداة على حدة.

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥، تتكون الموجودات المالية للصندوق من النقد وما وما في حكمه، والاستثمارات المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، وتوزيعات الأرباح المستحقة.

###### تقييم نموذج الأعمال

يقوم الصندوق بتقييم الهدف من نموذج الأعمال الذي يتم فيه الاحتفاظ بالأصل على مستوى المحفظة لأن ذلك يعكس أفضل طريقة لإدارة الأعمال وتقديم المعلومات إلى مدير الصندوق.

يتم قياس الموجودات المالية المحتفظ بها للمتاجرة أو الإدارة والتي يتم تقييم أدائها على أساس القيمة العادلة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة لأنها غير محتفظ بها لتحصيل تدفقات نقدية تعاقدية ولا محتفظ بها لتحصيل تدفقات نقدية تعاقدية وبيع موجودات مالية.

٤. السياسات المحاسبية ذات الأهمية النسبية (تتمة)

#### تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية هي فقط مدفوعات لأصل المبلغ والربح

لغرض القيام بهذا التقييم، فإن "أصل المبلغ" مدرج بالقيمة العادلة للأصل المالي عند الاعتراف المبدئي. يعرّف "الربح" على أنه مقابل للقيمة الزمنية للنقود، ومقابل المخاطر الائتمانية المرتبطة بالمبلغ الأصلي القائم خلال فترة معينة ومقابل مخاطر الإفراض الأساسية الأخرى والتكاليف (مخاطر السيولة والتكاليف الإدارية)، بالإضافة إلى هامش الربح.

وعند تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية تعد فقط دفعات من المبلغ الأصلي والربح، يأخذ الصندوق بالاعتبار الشروط التعاقدية للأداة. وهذا يشمل تقييم فيما إذا كانت الموجودات المالية تتضمن شرطاً تعاقدياً قد يؤدي إلى تغيير توقيت أو مبلغ التدفقات النقدية التعاقدية وإذا كان كذلك فلن تستوفي هذا الشرط.

#### إعادة التصنيف

لا يتم إعادة تصنيف الموجودات المالية بعد الاعتراف المبدئي بها، إلا في حال تغيير الصندوق خلال الفترة لنموذج أعماله لإدارة الموجودات المالية.

#### تصنيف المطلوبات المالية

يقوم مدير الصندوق بتصنيف المطلوبات المالية بالتكلفة المطفأة ما لم يصنف على أنها مطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

#### إلغاء الاعتراف

يقوم الصندوق بإلغاء الاعتراف بالأصل المالي عندما تنتهي الحقوق التعاقدية للتدفقات النقدية من الأصل المالي أو عندما يحوّل حقوق استلام التدفقات النقدية التعاقدية في معاملة يتم فيها تحويل جميع مخاطر ومنافع ملكية الأصل المالي إلى طرف آخر أو التي لا يقوم فيها الصندوق بتحويل أو الاحتفاظ بشكل كبير بجميع مخاطر ومزايا الملكية ولا تحتفظ بالسيطرة على الأصل المالي.

عند إلغاء الاعتراف بالأصل المالي، فإن الفرق بين القيمة الدفترية للأصل (أو القيمة الدفترية المخصصة لجزء من الأصل الذي تم إلغاء الاعتراف به) ومجموع (١) المقابل المستلم (بما في ذلك أي أصل جديد تم الحصول عليه ناقصاً أي التزام جديد تم تحمله) و (٢) أي ربح أو خسارة متراكمة كان قد تم الاعتراف بها ضمن الدخل الشامل الآخر، يتم الاعتراف بها في الربح أو الخسارة.

في المعاملات التي ينقل فيها الصندوق موجودات معترف بها في قائمة المركز المالي، مع احتفاظه إما بكل أو معظم مخاطر وعوائد الموجودات المنقولة أو جزء منها، لا يتم إلغاء الاعتراف بالموجودات المنقولة. تشمل عمليات نقل الموجودات مع الاحتفاظ بكل أو معظم المخاطر والعوائد عمليات البيع وإعادة الشراء.

أما في المعاملات التي لا يحتفظ فيها الصندوق بمعظم مخاطر وعوائد ملكية أصل مالي ولا ينقلها، مع احتفاظه بالسيطرة عليه، فيستمر الصندوق في الاعتراف بالأصل بما يتناسب مع استمرارية مشاركته فيه، والتي تُحدد بناءً على مدى تعرضه لتغيرات قيمة الأصل المنقول.

لا يقوم الصندوق بإلغاء الاعتراف بالالتزام المالي إلا عند الوفاء بالتزاماتها التعاقدية أو إلغائها، أو انتهاء صلاحيتها.

#### ٤. السياسات المحاسبية ذات الأهمية النسبية (تتمة)

##### ب) الموجودات والمطلوبات المالية (تتمة)

###### المقاصة

لا تتم مقاصة الأصل والالتزام المالي وصافي القيمة الواردة في قائمة المركز المالي إلا عندما يكون للصندوق حق قانوني ملزم بمقاصة المبالغ المعترف بها، وينوي الصندوق إما تسويتها بالصافي أو تحقيق الأصل والالتزام في نفس الوقت.

ولا يتم عرض الإيرادات والمصاريف على أساس الصافي إلا عندما يسمح بذلك بموجب المعايير الدولية للتقرير المالي المعتمدة في المملكة العربية السعودية، أو للأرباح والخسائر الناشئة عن مجموعة من المعاملات المماثلة، كما في نشاط التداول للصندوق.

###### قياس القيمة العادلة

القيمة العادلة هي السعر الذي سيتم استلامه لبيع أصل أو دفعه لنقل التزام في معاملة منظمة بين المشاركين في السوق في تاريخ القياس في السوق الرئيسية أو، في ظل عدم وجودها، في السوق الأكثر فائدة المتاحة للصندوق في ذلك التاريخ. تعكس القيمة العادلة للالتزام مخاطر عدم الوفاء به.

عند توفرها، يقيس الصندوق القيمة العادلة لأداة ما باستخدام السعر المدرج في سوق نشطة لتلك الأداة. تعتبر السوق نشطة إذا تمت معاملات للأصل أو الالتزام بمعدل تكرار وحجم كافٍ لتقديم معلومات تسعير على أساس مستمر. يقوم الصندوق بقياس الأداة المدرجة في السوق النشطة وفقا لسعر متوسط لأن السعر يوفر تقريبا معقولا لسعر الخارج.

في حال عدم وجود سعر مدرج في سوق نشطة، يستخدم الصندوق أساليب تقييم تزيد من استخدام المدخلات القابلة للملاحظة وتقلل من استخدام المدخلات غير القابلة للملاحظة. يتضمن أسلوب التقييم المختار جميع العوامل التي سيأخذها المشاركون في السوق بالاعتبار في تحديد سعر معاملة ما.

يعترف الصندوق بالتحويلات بين مستويات التسلسل الهرمي للقيمة العادلة في نهاية فترة التقرير التي يحدث التغيير خلالها.

لغرض إفصاحات القيمة العادلة، حدد الصندوق فئات الموجودات والمطلوبات على أساس طبيعة وخصائص ومخاطر الأصل أو الالتزام ومستوى التسلسل الهرمي للقيمة العادلة، كما هو مبين أعلاه. إن الإفصاحات المتعلقة بالقيمة العادلة للأدوات المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة أو في الحالات التي يتم فيها الإفصاح عن القيم العادلة، يتم مناقشتها في إيضاح (١٠).

##### ب) اشتراك واسترداد الوحدات

يتم تسجيل الوحدات المكتتة والمستردة بصافي قيمة الموجودات (حقوق الملكية) للوحدة بيوم التقييم الذي يتم فيه استلام طلبات الاشتراك والاسترداد.

###### الوحدات المستردة

تصنّف الوحدات المستردة كأدوات حقوق ملكية حيث أنها تلي بعض الضوابط. تتضمن هذه الضوابط ما يلي:

- إن الوحدات المستردة يجب أن تمنح الحق لمالك الوحدة بحصة تناسبية في صافي الموجودات؛
- إن الوحدات المستردة يجب أن تكون الفئة الأدنى مرتبة كما يجب أن تكون خصائص الفئة مماثلة؛
- يجب ألا يكون هناك أي التزامات تعاقدية لتسليم النقد أو أي موجودات مالية أخرى بخلاف الالتزام الذي يكون على المصدر لإعادة الشراء؛
- إن إجمالي التدفقات النقدية المتوقعة من الوحدات المستردة على مدى عمرها يجب أن تستند بشكل جوهري إلى ربح أو خسارة المصدر. لا يتم الاعتراف بأي أرباح أو خسائر في قائمة الدخل الشامل على شراء أو إصدار أو إلغاء أدوات حقوق الملكية للصندوق.

٤. السياسات المحاسبية ذات الأهمية النسبية (تتمة)

ج) صافي قيمة الموجودات لكل وحدة

يتم احتساب صافي قيمة الموجودات لكل وحدة كما هو مفصّل عنها في قائمة المركز المالي بتقسيم صافي موجودات الصندوق على عدد الوحدات القائمة في نهاية السنة.

د) الاعتراف بالإيرادات

صافي الربح أو الخسارة من الموجودات والمطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

إن صافي الربح أو الخسارة من الموجودات والمطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة هي تغييرات في القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المحتفظ بها بغرض المتاجرة أو المصنفة بعد الاعتراف الأولي بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة وذلك باستثناء العمولة الخاصة ودخل توزيعات الأرباح.

تتكون الأرباح والخسائر غير المحققة من التغيرات في القيمة العادلة للأدوات المالية للسنة، ومن عكس الأرباح والخسائر غير المحققة للسنة السابقة للأدوات المالية التي تحققت في فترة التقرير. يتم حساب الأرباح والخسائر المحققة من استبعاد الأدوات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة باستخدام طريقة متوسط التكلفة المرجح. وهي تمثل الفرق بين القيمة الدفترية الأولية للأداة وقيمة الاستبعاد.

دخول توزيعات الأرباح

يتم الاعتراف بدخل توزيعات الأرباح ضمن قائمة الدخل الشامل في تاريخ ثبوت الحق باستلام دفعات توزيعات الأرباح. بالنسبة للأوراق المالية المدرجة عادة ما يكون هذا هو تاريخ توزيعات الأرباح السابقة. بالنسبة للأوراق المالية غير المدرجة، عادة ما يكون هذا هو التاريخ الذي يوافق فيه المساهمون على دفع توزيعات الأرباح. يتم إثبات دخل توزيعات الأرباح من الأوراق المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة في بند منفصل في قائمة الدخل الشامل.

هـ) الأتعاب والمصروفات الأخرى

يتم الاعتراف بالأتعاب والمصروفات الأخرى وقياسها كمصروفات على أساس الاستحقاق في الفترة التي يتم تكبدها فيها.

و) المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون هناك التزام حالي (قانوني أو ضمني) كنتيجة لحدث سابق، ومن المحتمل أن يكون تدفق خارجي للموارد مطلوباً لسداد الالتزام، ويمكن إجراء تقدير موثوق لمبلغ الالتزام.

ز) الزكاة

وفق وزير المالية بموجب القرار الوزاري رقم (٢٩٧٩١) بتاريخ ٩ جمادى الأولى ١٤٤٤ هـ (الموافق ٣ ديسمبر ٢٠٢٢ م) على قواعد الزكاة لصناديق الاستثمار المعتمدة من قبل هيئة السوق المالية.

تلتزم القواعد الصناديق الاستثمارية بالتسجيل لدى هيئة الزكاة والضريبة والجمارك (الهيئة) وتقديم إقرار بالمعلومات الزكوية إلى الهيئة خلال ١٢٠ يوماً من نهاية سنتها المالية، بما في ذلك القوائم المالية المراجعة وسجلات المعاملات مع الجهات ذات العلاقة وأي بيانات أخرى تطلبها الهيئة. وبموجب القواعد، لا تخضع الصناديق الاستثمارية للزكاة، شريطة عدم مشاركتها في أي أنشطة اقتصادية أو استثمارية غير منصوص عليها وفقاً للشروط والأحكام المعتمدة من قبل هيئة السوق المالية. سيتم تطبيق تحصيل الزكاة على مالكي الوحدات في الصندوق.

خلال السنة الحالية، سيقوم مدير الصندوق بتقديم إقرار معلومات الزكاة في الوقت المناسب.

صندوق الراجحي المتوازن  
(صندوق استثماري مفتوح)  
مدار من قبل شركة الراجحي المالية  
ايضاحات حول القوائم المالية  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥  
(المبالغ بـ \$)

٥. النقد وما في حكمه

يتكون النقد وما في حكمه من الأرصدة لدى البنوك لدى شركة الراجحي المصرفية للاستثمار ("المصرف"), الشركة الأم لمدير الصندوق. بالإضافة إلى ذلك، تتكون هذه الأرصدة أيضاً من نقد تم إيداعه لدى شركة البلاد للاستثمار (أمين الحفظ) لشراء وبيع سندات استثمار.

| ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤   | ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥   |                              |
|------------------|------------------|------------------------------|
| ٢,٧٧٦,٥٧٩        | ١,١٨٧,٨٦٣        | أرصدة لدى البنوك - حساب جاري |
| ٦٥١              | ٣,٠٦٦            | نقد مع أمين الحفظ            |
| <u>٢,٧٧٧,٢٣٠</u> | <u>١,١٩٠,٩٢٩</u> |                              |

٦. الاستثمارات المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

فيما يلي مكونات محفظة استثمارات الصندوق:

| ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥                           |                        |                        |                    |
|--|------------------------|------------------------|--------------------|
| الربح<br>(الخسارة) غير<br>المحقة<br>(\$) | نسبة القيمة<br>العادلة | القيمة العادلة<br>(\$) | التكلفة<br>(\$)    |
| (٢,٣٥٥,٤٥٣)                              | %٢,٩٤                  | ١١,١٨٨,٦٣٤             | ١٣,٥٤٤,٠٨٧         |
| ٢٣,٧٣٨,٨٤٠                               | %٩٧,٠٦                 | ٣٦٩,٢٢٧,٩٦٠            | ٣٤٥,٤٨٩,١٢٠        |
| <u>٢١,٣٨٣,٣٨٧</u>                        | <u>%١٠٠,٠٠</u>         | <u>٣٨٠,٤١٦,٥٩٤</u>     | <u>٣٥٩,٠٣٣,٢٠٧</u> |

الاستثمارات  
سندات حقوق الملكية (ايضاح ٦,٢)  
استثمار في صناديق استثمارية (ايضاح ٦,٣)  
الإجمالي

| ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤                           |                        |                        |                    |
|--|------------------------|------------------------|--------------------|
| الربح<br>(الخسارة) غير<br>المحقة<br>(\$) | نسبة القيمة<br>العادلة | القيمة العادلة<br>(\$) | التكلفة<br>(\$)    |
| (١,١٨٠,٢٧٦)                              | %٣,٣٥                  | ١٢,٣٦٣,٨١١             | ١٣,٥٤٤,٠٨٧         |
| ٢٧,٠٣٣,٣٧٦                               | %٩٦,٦٥                 | ٣٥٦,٣٦٢,٧٩٨            | ٣٢٩,٣٢٩,٤٢٢        |
| <u>٢٥,٨٥٣,١٠٠</u>                        | <u>%١٠٠,٠٠</u>         | <u>٣٦٨,٧٢٦,٦٠٩</u>     | <u>٣٤٢,٨٧٣,٥٠٩</u> |

الاستثمارات  
سندات حقوق الملكية (ايضاح ٦,٢)  
استثمار في صناديق استثمارية (ايضاح ٦,٣)  
الإجمالي

٦,١ فيما الحركة في الربح/(الخسارة) غير المحقق من إعادة قياس الاستثمار بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:

| ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤   | ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥     |                                    |
|------------------|--------------------|------------------------------------|
| ٣٦٨,٧٢٦,٦٠٩      | ٣٨٠,٤١٦,٥٩٤        | القيمة العادلة كما في ٣١ ديسمبر    |
| (٣٤٢,٨٧٣,٥٠٩)    | (٣٥٩,٠٣٣,٢٠٧)      | التكلفة كما في ٣١ ديسمبر           |
| ٢٥,٨٥٣,١٠٠       | ٢١,٣٨٣,٣٨٧         | الربح غير المحقق كما في ٣١ ديسمبر  |
| (٢٣,٥٧٣,٤٥٣)     | (٢٥,٨٥٣,١٠٠)       | الربح غير المحقق كما في ١ يناير    |
| <u>٢,٢٧٩,٦٤٧</u> | <u>(٤,٤٦٩,٧١٣)</u> | (الخسارة) / الربح غير المحقق للسنة |

صندوق الراجحي المتوازن  
(صندوق استثماري مفتوح)  
مدار من قبل شركة الراجحي المالية  
ايضاحات حول القوائم المالية  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥  
(المبالغ بـ  $\text{١٠٠٠}$ )

٦. الاستثمارات المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة (تتمة)

٦,٢ فيما يلي مكونات محفظة استثمارات الصندوق في الأوراق المالية للأسهم على مستوى القطاع:

| ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥                                      |                        |                                     |                              |
|---|------------------------|-------------------------------------|------------------------------|
| الربح/(الخسارة)<br>غير المحققة<br>( $\text{١٠٠٠}$ ) | نسبة القيمة<br>العادلة | القيمة العادلة<br>( $\text{١٠٠٠}$ ) | التكلفة<br>( $\text{١٠٠٠}$ ) |
| (٢,٣٥٥,٤٥٣)   | %١٠٠                   | ١١,١٨٨,٦٣٤                          | ١٣,٥٤٤,٠٨٧                   |
| (٢,٣٥٥,٤٥٣)   | %١٠٠                   | ١١,١٨٨,٦٣٤                          | ١٣,٥٤٤,٠٨٧                   |
|   |                        |                                     | العقارات                     |
|   |                        |                                     | الإجمالي                     |

الاستثمارات (حسب القطاعات)

| ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤                                      |                        |                                     |                              |
|---|------------------------|-------------------------------------|------------------------------|
| الربح/(الخسارة)<br>غير المحققة<br>( $\text{١٠٠٠}$ ) | نسبة القيمة<br>العادلة | القيمة العادلة<br>( $\text{١٠٠٠}$ ) | التكلفة<br>( $\text{١٠٠٠}$ ) |
| (١,١٨٠,٢٧٦)   | %١٠٠                   | ١٢,٣٦٣,٨١١                          | ١٣,٥٤٤,٠٨٧                   |
| (١,١٨٠,٢٧٦)   | %١٠٠                   | ١٢,٣٦٣,٨١١                          | ١٣,٥٤٤,٠٨٧                   |
|   |                        |                                     | العقارات                     |
|   |                        |                                     | الإجمالي                     |

الاستثمارات (حسب القطاعات)

٦,٣ فيما يلي مكونات محفظة استثمارات الصندوق في وحدات صناديق الاستثمار:

| ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥                                      |                             |                                     |                              |
|---|-----------------------------|-------------------------------------|------------------------------|
| الربح/(الخسارة)<br>غير المحققة<br>( $\text{١٠٠٠}$ ) | % نسبة<br>القيمة<br>العادلة | القيمة العادلة<br>( $\text{١٠٠٠}$ ) | التكلفة<br>( $\text{١٠٠٠}$ ) |
| ١٢,٣٦٥,١١١  | ٤٨,٧٨                       | ١٨٠,٠٩١,٦٩٧                         | ١٦٧,٧٢٦,٥٨٦                  |
| ٣,٧١١,٨٣٠   | ١٠,٩١                       | ٤٠,٢٨٧,٠٩٣                          | ٣٦,٥٧٥,٢٦٣                   |
| ٤,٧٤٦,٧٥٠   | ٧,٧٣                        | ٢٨,٥٢٨,٣٣٣                          | ٢٣,٧٨١,٥٨٢                   |
| ٥,٣١٥,٧٠٤   | ٧,٠٣                        | ٢٥,٩٥٢,٤١٩                          | ٢٠,٦٣٦,٧١٥                   |
| (٤١٣,٦٠٧)   | ١,٠٨                        | ٣,٩٧٢,٤١٩                           | ٤,٣٨٦,٠٢٦                    |
| ٣,١٢٠,٣٤٦   | ٤,٣٠                        | ١٥,٨٧١,٠٢٨                          | ١٢,٧٥٠,٦٨١                   |
| (٢,٠٦٤,٨٠١)   | ٥,٣٧                        | ١٩,٨٢٠,٤٢١                          | ٢١,٨٨٥,٢٢٢                   |
| ١٥٠,٠٠٩   | ٤,١٥                        | ١٥,٣٢٠,٠٠٩                          | ١٥,١٧٠,٠٠٠                   |
| (٤٠,٨٣٧)  | ١,٤٩                        | ٥,٥٠٩,١٦٣                           | ٥,٥٥٠,٠٠٠                    |
| (٢٠٧,٨٥٦)   | ١,٢٨                        | ٤,٧٢٧,١٤٤                           | ٤,٩٣٥,٠٠٠                    |
| ٣,٣٧٥   | ٠,٥٧                        | ٢,٠٩٩,٨٣٥                           | ٢,٠٩٦,٤٦٠                    |
| (٣٤٦,٠١٦)   | ١,١٧                        | ٤,٣٢٣,٢٤٩                           | ٤,٦٦٩,٢٦٥                    |
| ١٧٨,٨٠٤   | ٠,٢٢                        | ٨١٨,٦١٨                             | ٦٣٩,٨١٤                      |
| ٥٩,٩٩٠  | ٠,٢٠                        | ٧٤٩,٩٩٠                             | ٦٩٠,٠٠٠                      |
| ١٣,٤٥٢  | ٠,٠٢                        | ٥٧,٤٦٤                              | ٤٤,٠١٢                       |
| ١٤,٠٩٤  | ٠,٠١                        | ٢٦,١٤٣                              | ١٢,٠٤٩                       |
| ٣,٢٦٤   | ٠,٨٧                        | ٣,٢٠٣,٥٣٤                           | ٣,٢٠٠,٢٧٠                    |
| (١,٤٤٩,٤١٦)   | ٣,٥٢                        | ١٣,٠١٠,٧٥٨                          | ١٤,٤٦٠,١٧٥                   |
| (١,٤٢١,٣٥٨)   | ١,٣٢                        | ٤,٨٥٨,٦٤٣                           | ٦,٢٨٠,٠٠٠                    |
| ٢٣,٧٣٨,٨٣٨  | %١٠٠,٠٠                     | ٣٦٩,٢٢٧,٩٦٠                         | ٣٤٥,٤٨٩,١٢٠                  |

استثمار في صناديق

\* صندوق مدار بواسطة مدير الصندوق.

صندوق الراجحي المتوازن  
(صندوق استثماري مفتوح)  
مدار من قبل شركة الراجحي المالية  
ايضاحات حول القوائم المالية  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥  
(المبالغ بـ  $\text{ﷲ}$ )

٦. الاستثمارات المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة (تتمة)

| ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤                                   |                          |                                     |                           |
|--|--------------------------|-------------------------------------|---------------------------|
| الربح/(الخسارة)<br>غير المحققة<br>( $\text{ﷲ}$ ) | نسبة<br>القيمة<br>القيمة | القيمة<br>العادلة<br>( $\text{ﷲ}$ ) | التكلفة<br>( $\text{ﷲ}$ ) |
| ٣,٤٨٦,٢٠١  | ٤٩,٦٦                    | ١٧٦,٩٢٨,٤٢٨                         | ١٧٣,٤٤٢,٢٢٧               |
| ٣,٠٧٩,٥٥٤  | ٩,٢٣                     | ٣٢,٩٠٢,٩١٩                          | ٢٩,٨٢٣,٣٦٥                |
| ٩,٠٢٤,١٤٣  | ٧,٩١                     | ٢٨,١٨٨,١٠٩                          | ١٩,١٦٣,٩٦٦                |
| ٤,١٨٦,٨٣٠  | ٦,٩٧                     | ٢٤,٨٢٣,٥٤٥                          | ٢٠,٦٣٦,٧١٥                |
| ١,٧٤٢,٦٧٠  | ٦,١٣                     | ٢١,٨٤٢,٦٧٠                          | ٢٠,١٠٠,٠٠٠                |
| ١,١٤٤,٧٦٦  | ٤,٢٨                     | ١٥,٢٦٥,٧٦٦                          | ١٤,١٢١,٠٠٠                |
| ٢,٣٠٣,٦١٨  | ٤,٢٢                     | ١٥,٠٥٤,٢٩٩                          | ١٢,٧٥٠,٦٨١                |
| ٨٥١,٤٥٥  | ٤,٠٢                     | ١٤,٣٤٢,٧٨٧                          | ١٣,٤٩١,٣٣٢                |
| (٦٥,٩٢٤)   | ٢,٧٩                     | ٩,٩٣٤,٠٧٦                           | ١٠,٠٠٠,٠٠٠                |
| ٢,٥٠٨  | ١,٥٦                     | ٥,٥٥٢,٥٠٨                           | ٥,٥٥٠,٠٠٠                 |
| ٦٤١,٠٤٧  | ١,٢٨                     | ٤,٥٧٦,٠٤٧                           | ٣,٩٣٥,٠٠٠                 |
| -  | ٠,٩٥                     | ٣,٤٠٠,٠٠٠                           | ٣,٤٠٠,٠٠٠                 |
| ٣١٧,٢٥٣  | ٠,٥٢                     | ١,٨٤٦,٥١٨                           | ١,٥٢٩,٢٦٥                 |
| ٢٤٩,٢٦٧  | ٠,٢٥                     | ٨٨٩,٠٨١                             | ٦٣٩,٨١٤                   |
| ٣٢,٤١٣   | ٠,٢٠                     | ٧٢٢,٤١٣                             | ٦٩٠,٠٠٠                   |
| ٢٠,٦٧٢   | ٠,٠٢                     | ٦٤,٦٨٢                              | ٤٤,٠١٠                    |
| ١٦,٩٠٣   | ٠,٠١                     | ٢٨,٩٥٠                              | ١٢,٠٤٧                    |
| ٢٧,٠٣٣,٣٧٦                                       | ١٠٠,٠٠                   | ٣٥٦,٣٦٢,٧٩٨                         | ٣٢٩,٣٢٩,٤٢٢               |

استثمار في صناديق

صندوق الراجحي للعوائد\*  
صندوق الراجحي للدخار والسيولة - ريال سعودي\*  
صندوق الراجحي للأسهم السعودية\*  
صندوق الراجحي للدخار والسيولة - دولار أمريكي\*  
صندوق الراجحي الخاص ٥\*  
صندوق الراجحي للشركات المتوسطة والصغيرة\*  
صندوق الراجحي للصبوك\*  
صندوق الراجحي المرن للأسهم السعودية\*  
صندوق الراجحي لتوزيعات الصبوك المستدامة\*  
صندوق الراجحي لتوزيعات الشهرية ٢\*  
صندوق الراجحي للانضمام للمؤشرات\*  
صندوق الراجحي للتمويل الغير مباشر\*  
صندوق الراجحي للنشط\*  
صندوق الراجحي لأسواق الأسهم العربية\*  
صندوق الراجحي للدخار المطور\*  
صندوق الراجحي للنمو والتوزيعات\*  
صندوق الراجحي للأسهم الخليجية\*  
الإجمالي

\* صندوق مدار بواسطة مدير الصندوق.

٧. مصاريف مستحقة

| ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ | ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ |                          |
|----------------|----------------|--------------------------|
| ٦٠,٠٠٠         | ٦٠,٠٠٠         | أتعاب مجلس إدارة الصندوق |
| ٢٠,٧٠٠         | ٢٨,٧٥٠         | أتعاب مهنية              |
| ١٦,١٠٠         | ١٦,١٠٠         | أتعاب استشارات زكاة      |
| ٢٦,٧٩١         | ٢٩,٠٣٢         | إيرادات أخرى             |
| ١٢٣,٥٩١        | ١٣٣,٨٨٢        |                          |

٨. مصاريف أخرى

| ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ | ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ |                          |
|----------------|----------------|--------------------------|
| ٥١,٥٣٩         | ٦٠,٠٠٠         | أتعاب مجلس إدارة الصندوق |
| ١٦,١٠٠         | ١٥,٠٦٣         | أتعاب استشارات زكاة      |
| ٧,٥٠٠          | ٧,٥٠٠          | رسوم هيئة السوق المالية  |
| ٦,٨٥٣          | ٦,٤٩٩          | إيرادات أخرى             |
| ٨١,٩٩٢         | ٨٩,٠٦٢         |                          |

صندوق الراجحي المتوازن  
(صندوق استثماري مفتوح)  
مدار من قبل شركة الراجحي المالية  
إيضاحات حول القوائم المالية  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥  
(المبالغ بـ  $\text{ر.س.}$ )

٩. معاملات مع جهات ذات علاقة

تشتمل الجهات ذات العلاقة بالصندوق على البنك ومدير الصندوق ومجلس إدارة الصندوق وصناديق أخرى يديرها مدير الصندوق. في سياق الأعمال الاعتيادية، يتعامل الصندوق مع جهات ذات علاقة.

إضافة للمعاملات المفصّل عنها في هذه القوائم المالية، فيما يلي المعاملات مع الجهات ذات العلاقة للسنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر والأرصدة ذات العلاقة كما في ٣١ ديسمبر:

| الجهة ذات العلاقة  | طبيعة المعاملة           | المعاملات<br>للسنة المنتهية في<br>٣١ ديسمبر | الرصيد<br>كما في<br>٣١ ديسمبر |
|--------------------|--------------------------|---|-------------------------------|
| مجلس إدارة الصندوق | أتعاب مجلس إدارة الصندوق | ٢٠٢٥  | ٢٠٢٥                          |
|                    |                          | ٢٠٢٤  | ٢٠٢٤                          |
|                    |                          | ٥١,٥٣٩                                      | ٦٠,٠٠٠                        |
|                    |                          | ٦٠,٠٠٠                                      | ٦٠,٠٠٠                        |

١٠. القيمة العادلة للأدوات المالية

يقيس الصندوق بعض الأدوات المالية بالقيمة العادلة في تاريخ كل قائمة مركز مالي.

القيمة العادلة هي السعر الذي سيتم استلامه لبيع أصل أو دفعه لنقل التزام في معاملة منظمة بين المشاركين في السوق في تاريخ القياس. ويتم تحديد قياس القيمة العادلة بناء على افتراضات بإجراء معاملة بيع الأصل أو تحويل المطلوب إما:

- في السوق الرئيسية للأصل أو الالتزام.
- في ظل عدم وجود السوق الرئيسية، في أكثر الأسواق منفعة للأصل أو الالتزام.

نماذج التقييم

يتم تحديد القيمة العادلة للأدوات المالية المتداولة في الأسواق النشطة بناءً على أسعار مستمدة مباشرة من البورصة التي يتم فيها تداول هذه الأدوات، أو من وسيط يُقدّم سعراً مُعلّناً غير مُعدل من سوق نشطة لأدوات مماثلة.

وفيما يخص الأدوات المالية التي يتم تداولها بشكل غير متكرر وتتميز بشفافية سعرية محدودة، فإن تحديد القيمة العادلة يكون أقل موضوعية، ويتطلب درجات متفاوتة من التقدير بناءً على السيولة، وعدم اليقين في عوامل السوق، وافتراضات التسعير، والمخاطر الأخرى التي تؤثر على الأداة المعنية.

يقيس الصندوق القيم العادلة باستخدام التسلسل الهرمي التالي للقيمة العادلة الذي يعكس أهمية المدخلات المستخدمة في إجراء القياسات:

المستوى ١: مدخلات المستوى ١ هي أسعار معلنة (غير معدلة) في أسواق نشطة لأدوات مطابقة.

المستوى ٢: المدخلات بخلاف الأسعار المدرجة في المستوى ١ يُمكن لرصدها بشكل مباشر (أي كأسعار) أو غير مباشر (أي مشتقة من الأسعار). تشمل هذه الفئة الأدوات التي يتم تقييمها باستخدام أسعار السوق المعلنة في الأسواق النشطة للأدوات المماثلة، والأسعار المعلنة للأدوات المتطابقة أو المماثلة في الأسواق التي تعتبر أقل نشاطاً، أو أساليب التقييم الأخرى التي يمكن فيها ملاحظة جميع المدخلات المهمة بشكل مباشر أو غير مباشر من بيانات السوق.

المستوى ٣: المدخلات غير القابلة للملاحظة. تشمل هذه الفئة جميع الأدوات المالية التي يتضمن أسلوب تقييمها مدخلات غير مستندة إلى بيانات قابلة للملاحظة، وتؤثر هذه المدخلات غير القابلة للملاحظة تأثيراً كبيراً على تقييم الأداة. وتشمل هذه الفئة أيضاً الأدوات المالية التي يتم تقييمها بناءً على أسعار أدوات مماثلة، ولكنها تتطلب تعديلات أو افتراضات جوهرية غير قابلة للملاحظة لعكس الاختلافات بين الأدوات.

صندوق الراجحي المتوازن  
(صندوق استثماري مفتوح)  
مدار من قبل شركة الراجحي المالية  
ايضاحات حول القوائم المالية  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥  
(المبالغ بـ  $\text{ع.م.}$ )

١٠. القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

نماذج التقييم (تتمة)

يحدد الصندوق القيمة العادلة للسندات التي يتم تداولها في سوق أسهم بآخر أسعارها المسجلة. إلى الحد الذي يتم فيه تداول الأوراق المالية للأسهم بفعالية وعدم تطبيق تعديلات التقييم، يتم تصنيفها ضمن المستوى ١ من التسلسل الهرمي للقيمة العادلة. بالنسبة لصافي القيمة الموجودات للصناديق الاستثمارية المفتوحة غير المتداولة، يتم تصنيفها ضمن المستوى ٢ من التسلسل الهرمي للقيمة العادلة.

التسلسل الهرمي للقيمة العادلة - الأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة

يحلل الجدول التالي الأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة في تاريخ التقرير حسب المستوى في التسلسل الهرمي للقيمة العادلة الذي يتم فيه تصنيف قياس القيمة العادلة. تستند المبالغ إلى القيم المثبتة في قائمة المركز المالي. كل قياسات القيمة العادلة التالية متكررة.

| ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥   |            |              |           |             |
|--|------------|--------------|-----------|-------------|
| القيمة الدفترية  | المستوى ١  | المستوى ٢    | المستوى ٣ | الإجمالي    |
| الاستثمارات المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة | ١١,١٨٨,٦٣٤ | ٣٦٩,٢٢٧,٩٦٠  | -         | ٣٨٠,٤١٦,٥٩٤ |
| الإجمالي   | ١١,١٨٨,٦٣٤ | ٣٦٩,٢٢٧,٩٥٦٠ | -         | ٣٨٠,٤١٦,٥٩٤ |

  

| ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤   |            |             |           |             |
|--|------------|-------------|-----------|-------------|
| القيمة الدفترية  | المستوى ١  | المستوى ٢   | المستوى ٣ | الإجمالي    |
| الاستثمارات المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة | ١٢,٣٦٣,٨١١ | ٣٥٦,٣٦٢,٧٩٨ | -         | ٣٦٨,٧٢٦,٦٠٩ |
| الإجمالي   | ١٢,٣٦٣,٨١١ | ٣٥٦,٣٦٢,٧٩٨ | -         | ٣٦٨,٧٢٦,٦٠٩ |

لم تتم أي تحويلات خلال السنة بين مستويات التسلسل الهرمي للقيمة العادلة.

تعتبر الأدوات المالية الأخرى مثل النقد وما في حكمه وتوزيعات الأرباح المستحقة والمستحق إلى مالكي الوحدات على حساب الاسترداد والمصروفات المستحقة موجودات مالية ومطلوبات مالية قصيرة الأجل تقارب قيمتها الدفترية للقيمة العادلة، بسبب طبيعتها قصيرة الأجل والجودة الائتمانية المرتفعة للأطراف المقابلة. يتم تصنيف النقد وما في حكمه ضمن المستوى ١، بينما يتم تصنيف الموجودات والمطلوبات المالية المتبقية ضمن المستوى ٣.

صندوق الراجحي المتوازن  
(صندوق استثماري مفتوح)  
مدار من قبل شركة الراجحي المالية  
ايضاحات حول القوائم المالية  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥  
(المبالغ بـ  $\text{Riyal}$ )

١١. تصنيف الموجودات المالية والمطلوبات المالية

| ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥                                    |                 | ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤                        |                 |
|---|-----------------|---------------------------------------|-----------------|
| القيمة العادلة من<br>خلال الربح أو الخسارة        | التكلفة المطفأة | القيمة العادلة من<br>الربح أو الخسارة | التكلفة المطفأة |
| -   | ١,١٩٠,٩٢٩       | -                                     | ٢,٧٧٧,٢٣٠       |
| ٣٨٠,٤١٦,٥٩٣                                       | -               | ٣٦٨,٧٢٦,٦٠٩                           | -               |
| -   | ٣٥٠,٨٥٢         | -                                     | ٦٥,٩٨٩          |
| ٣٨٠,٤١٦,٥٩٣                                       | ١,٥٤١,٧٨١       | ٣٦٨,٧٢٦,٦٠٩                           | ٢,٨٤٣,٢١٩       |
| <b>الموجودات المالية</b>                          |                 |                                       |                 |
| النقد وما في حكمه                                 |                 |                                       |                 |
| الاستثمارات                                       |                 |                                       |                 |
| توزيعات الأرباح المستحقة                          |                 |                                       |                 |
| <b>مجموع الموجودات</b>                            |                 |                                       |                 |
| <b>المطلوبات المالية</b>                          |                 |                                       |                 |
| مستحقة الدفع إلى مالكي الوحدات على حساب الاسترداد |                 |                                       |                 |
| مصاريف مستحقة                                     |                 |                                       |                 |
| <b>مجموع المطلوبات</b>                            |                 |                                       |                 |
| ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤                                    |                 | ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤                        |                 |
| <b>الموجودات المالية</b>                          |                 |                                       |                 |
| النقد وما في حكمه                                 |                 |                                       |                 |
| الاستثمارات                                       |                 |                                       |                 |
| توزيعات الأرباح المستحقة                          |                 |                                       |                 |
| <b>مجموع الموجودات</b>                            |                 |                                       |                 |
| <b>المطلوبات المالية</b>                          |                 |                                       |                 |
| مستحقة الدفع إلى مالكي الوحدات على حساب الاسترداد |                 |                                       |                 |
| مصاريف مستحقة                                     |                 |                                       |                 |
| <b>مجموع المطلوبات</b>                            |                 |                                       |                 |

١٢. تحليل استحقاق الموجودات والمطلوبات

يعرض الجدول أدناه تحليلاً للموجودات والمطلوبات وفقاً للتاريخ المتوقع لاستردادها أو تسويتها:

| الإجمالي   | بعد ١٢ شهر | خلال ١٢ شهر |
|--|------------|-------------|
| ١,١٩٠,٩٢٩  | -          | ١,١٩٠,٩٢٩   |
| ٣٨٠,٤١٦,٥٩٤  | -          | ٣٨٠,٤١٦,٥٩٤ |
| ٣٥٠,٨٥٢  | -          | ٣٥٠,٨٥٢     |
| ٣٨١,٩٥٨,٣٧٥  | -          | ٣٨١,٩٥٨,٣٧٥ |
| <b>الموجودات</b>   |            |             |
| النقد وما في حكمه  |            |             |
| الاستثمارات المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة |            |             |
| توزيعات الأرباح المستحقة                                     |            |             |
| <b>مجموع الموجودات</b>                                       |            |             |
| <b>المطلوبات</b>   |            |             |
| مستحقة الدفع إلى مالكي الوحدات على حساب الاسترداد            |            |             |
| مصاريف مستحقة  |            |             |
| <b>إجمالي المطلوبات</b>                                      |            |             |
| ٧٨٠,٩٤٢  | -          | ٧٨٠,٩٤٢     |
| ١٣٣,٨٨٢  | -          | ١٣٣,٨٨٢     |
| ٩١٤,٨٢٤  | -          | ٩١٤,٨٢٤     |

صندوق الراجحي المتوازن  
(صندوق استثماري مفتوح)  
مدار من قبل شركة الراجحي المالية  
ايضاحات حول القوائم المالية  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥  
(المبالغ بـ  $\text{ر.س.}$ )

١٢. تحليل استحقاق الموجودات والمطلوبات (تمة)

| الإجمالي    | بعد ١٢ شهر | خلال ١٢ شهر |   |
|-------------|------------|-------------|---|
|             |            |             | كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤                       |
|             |            |             | الموجودات                                   |
| ٢,٧٧٧,٢٣٠   | -          | ٢,٧٧٧,٢٣٠   | النقد وما في حكمه                           |
|             |            |             | الاستثمارات المقاسة بالقيمة العادلة من خلال |
| ٣٦٨,٧٢٦,٦٠٩ | -          | ٣٦٨,٧٢٦,٦٠٩ | الربح أو الخسارة                            |
| ٦٥,٩٨٩      | -          | ٦٥,٩٨٩      | توزيعات الأرباح المستحقة                    |
| ٣٧١,٥٦٩,٨٢٨ | -          | ٣٧١,٥٦٩,٨٢٨ | مجموع الموجودات                             |
|             |            |             | المطلوبات                                   |
|             |            |             | مستحقة الدفع إلى مالكي الوحدات على حساب     |
| ٢٤٥,٥٦٢     | -          | ٢٤٥,٥٦٢     | الاسترداد                                   |
| ١٢٣,٥٩١     | -          | ١٢٣,٥٩١     | مصاريف مستحقة                               |
| ٣٦٩,١٥٣     | -          | ٣٦٩,١٥٣     | إجمالي المطلوبات                            |

١٣. سياسات إدارة المخاطر

يتعرض الصندوق للمخاطر التالية نتيجة استخدامه للأدوات المالية:

- مخاطر الائتمان؛
- مخاطر السيولة؛
- مخاطر السوق؛ و
- المخاطر التشغيلية

يعرض هذا الإيضاح معلومات حول أهداف وسياسات وعمليات الصندوق بهدف قياس وإدارة المخاطر بالإضافة إلى إدارة رأس مال الصندوق.

#### إطار عمل إدارة المخاطر

يحتفظ الصندوق بمراكز في أدوات مالية غير مشتقة وفقاً لاستراتيجيته لإدارة الاستثمار. تتألف محفظة استثمارات الصندوق من الصناديق الاستثمارية.

يتمتع مدير الصندوق بصلاحيات تقديرية لإدارة الموجودات بما يتماشى مع أهداف الصندوق الاستثمارية. يراقب مجلس إدارة الصندوق مدى الالتزام بتوزيعات الموجودات المستهدفة وتكوين المحفظة.

في حال انحراف المحفظة عن توزيعات الموجودات المستهدفة، يلتزم مدير الصندوق باتخاذ الإجراءات اللازمة لإعادة توازن المحفظة بما يتماشى مع الأهداف المحددة، وذلك ضمن الأطر الزمنية المقررة. يستخدم الصندوق أساليب مختلفة لقياس وإدارة مختلف أنواع المخاطر التي يتعرض لها؛ وفيما يلي شرح هذه الأساليب.

#### مخاطر الائتمان

إن مخاطر الائتمان هي المخاطر الناتجة عن تقصير طرف ما في الوفاء بالتزاماته، مما يؤدي إلى تكبيد الطرف الآخر خسارة مالية.

يتعرض الصندوق لمخاطر الائتمان على النقد وما في حكمه وتوزيعات الأرباح المستحقة. يسعى مدير الصندوق إلى الحد من مخاطر الائتمان عن طريق مراقبة التعرض لمخاطر الائتمان والتعامل فقط مع أطراف مقابلة ذات سمعة جيدة.

تتمثل سياسة الصندوق فيما يتعلق بمخاطر الائتمان في تقليل تعرضه للأطراف المقابلة التي يُنظر إليها على أنها ذات مخاطر تعثر أعلى، وذلك بالتعامل فقط مع الأطراف التي تستوفي معايير ائتمانية محددة.

صندوق الراجحي المتوازن  
(صندوق استثماري مفتوح)  
مدار من قبل شركة الراجحي المالية  
ايضاحات حول القوائم المالية  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥  
(المبالغ بـ  $\text{ر.س.}$ )

١٣. سياسات إدارة المخاطر (تتمة)

مخاطر الائتمان (تتمة)

يراقب مدير الصندوق مخاطر الائتمان بانتظام لضمان توافقها مع المبادئ التوجيهية الاستثمارية لمجلس إدارة الصندوق.

يعرض الجدول أدناه الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان لمكونات قائمة المركز المالي:

| ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ | ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ |                               |
|----------------|----------------|-------------------------------|
| ٢,٧٧٧,٢٣٠      | ١,١٩٠,٩٢٩      | النقد وما في حكمه             |
| ٦٥,٩٨٩         | ٣٥٠,٨٥٢        | توزيعات الأرباح المستحقة      |
| ٢,٨٤٣,٢١٩      | ١,٥٤١,٧٨١      | إجمالي التعرض لمخاطر الائتمان |

لا يمتلك الصندوق آلية تصنيف داخلية رسمية. يتم إدارة مخاطر الائتمان. والسيطرة عليها من خلال مراقبة التعرض لمخاطر الائتمان، تحديد المعاملات مع أطراف محددين، والاستمرار في تقييم الأنشطة الائتمانية مع الأطراف المقابلة. يتم إدارة مخاطر الائتمان عمومًا بناءً على التصنيفات الائتمانية الخارجية للأطراف المقابلة.

مخصص الانخفاض في القيمة

يوجد لدى الصندوق استثمارات فقط في أدوات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، لذلك، لم يتم تسجيل مخصص للانخفاض في قيمة هذه الاستثمارات في هذه القوائم المالية. بالإضافة إلى ذلك، يكون النقد وما في حكمه وتوزيعات الأرباح المستحقة بشكل رئيسي لدى أطراف أخرى ذات تصنيف ائتماني "A"، وبالتالي فإن تأثير الخسائر الائتمانية المتوقعة غير جوهري على القوائم المالية. لذلك، لم يتم تسجيل مخصص انخفاض في القيمة في هذه القوائم المالية.

مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي المخاطر المتمثلة في تعرض الصندوق لصعوبات في الحصول على التمويل اللازم للوفاء بالتزامات مرتبطة بملوبات مالية.

تنص شروط وأحكام الصندوق على اشتراكات واستردادات الوحدات طوال الأسبوع وبالتالي فهو معرض لمخاطر السيولة للوفاء بطلبات استرداد مالكي الوحدات في أي وقت. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤، يعتبر النقد وما في حكمه وتوزيعات الأرباح المستحقة والاستثمارات المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة الخاصة بالصندوق قابلة للتحقق خلال فترة زمنية قصيرة. يراقب مدير الصندوق متطلبات السيولة على أساس منتظم كما يسعى للتأكد من توفر التمويل للوفاء بالتزامات حيثما تنشأ.

فيما يلي سجل الاستحقاق التعاقدى للموجودات المالية والمطلوبات المالية للصندوق:

| لا يوجد لها موعد استحقاق | ثابت        | بعد ١٢ شهر  | خلال ١٢ شهر |  |
|--------------------------|-------------|-------------|-------------|--|
| الإجمالي                 |             |             |             | كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥  |
|                          | ١,١٩٠,٩٢٩   | -           | -           | النقد وما في حكمه  |
|                          | ٣٨٠,٤١٦,٥٩٤ | -           | -           | الاستثمارات المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة |
|                          | ٣٥٠,٨٥٢     | -           | ٣٥٠,٨٥٢     | توزيعات الأرباح المستحقة                                     |
|                          | ٣٨١,٩٥٨,٣٧٥ | ٣٨١,٦٠٧,٥٢٣ | ٣٥٠,٨٥٢     | مجموع الموجودات المالية                                      |
|                          | ٧٨٠,٩٤٢     | -           | ٧٨٠,٩٤٢     | مستحقة الدفع إلى مالكي الوحدات على حساب الاسترداد            |
|                          | ١٣٣,٨٨٢     | -           | ١٣٣,٨٨٢     | مصارييف مستحقة   |
|                          | ٩١٤,٨٢٤     | -           | ٩١٤,٨٢٤     | مجموع المطلوبات المالية                                      |

صندوق الراجحي المتوازن  
(صندوق استثماري مفتوح)  
مدار من قبل شركة الراجحي المالية  
ايضاحات حول القوائم المالية  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥  
(المبالغ بـ  $\text{١٠٠٠}$ )

١٣. سياسات إدارة المخاطر (تتمة)

| لا يوجد لها موعد<br>الإجمالي | استحقاق ثابت | بعد<br>١٢ شهر | خلال<br>١٢ شهر |   |
|------------------------------|--------------|---------------|----------------|---|
| ٢,٧٧٧,٢٣٠                    | ٢,٧٧٧,٢٣٠    | -             | -              | كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤<br>النقد وما في حكمه                      |
| ٣٦٨,٧٢٦,٦٠٩                  | ٣٦٨,٧٢٦,٦٠٩  | -             | -              | الاستثمارات المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو<br>الخسارة |
| ٦٥,٩٨٩                       | -            | -             | ٦٥,٩٨٩         | توزيعات الأرباح المستحقة  |
| ٣٧١,٥٦٩,٨٢٨                  | ٣٧١,٥٠٣,٨٣٩  | -             | ٦٥,٩٨٩         | مجموع الموجودات المالية   |
| ٢٤٥,٥٦٢                      | -            | -             | ٢٤٥,٥٦٢        | مستحقة الدفع إلى مالكي الوحدات على حساب الاسترداد               |
| ١٢٣,٥٩١                      | -            | -             | ١٢٣,٥٩١        | مصاريق مستحقة   |
| ٣٦٩,١٥٣                      | -            | -             | ٣٦٩,١٥٣        | مجموع المطلوبات المالية   |

مخاطر السوق

تتمثل مخاطر السوق في مخاطر التأثير المحتمل للتغيرات في أسعار السوق مثل مخاطر العملات الأجنبية ومخاطر معدلات العمولة الخاصة ومخاطر الأسعار الأخرى على إيرادات الصندوق أو القيمة العادلة لمملكته في الأدوات المالية.

تستند استراتيجية الصندوق لإدارة مخاطر السوق إلى أهدافه الاستثمارية وفقاً لشروطه وأحكامه. يتولى مدير الاستثمار إدارة مخاطر السوق للصندوق بشكل دوري وفقاً للسياسات والإجراءات المعتمدة. كما يراقب مدير الصندوق مراكز الصندوق في السوق بشكل دوري.

مخاطر الأسعار الأخرى

تتمثل مخاطر الأسعار الأخرى في خطر تقلب قيمة الأدوات المالية بسبب التغيرات في أسعار السوق.

يتعرض الصندوق لمخاطر الأسعار الأخرى الناشئة عن حالات عدم اليقين في الأسعار المستقبلية.

يحدد الجدول أدناه التأثير على صافي الموجودات (حقوق الملكية) العائدة لمالكي الوحدات الذي يتمثل في الانخفاض / الارتفاع المحتمل بشكل معقول في أسعار السوق الفردية بواقع ١٠٪ في تاريخ التقرير. يفترض التحليل بقاء جميع المتغيرات الأخرى، وتحديداً العمولة، ثابتة.

| ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤       | ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥       |  |
|----------------------|----------------------|--|
| ٣٦,٨٧٢,٦٦١ + ٩,٩٣٪   | ٣٨,٠٤١,٦٥٩ + ٩,٩٨٪   | التأثير على صافي الموجودات (حقوق الملكية) العائدة لمالكي |
| (٣٦,٨٧٢,٦٦١) - ٩,٩٣٪ | (٣٨,٠٤١,٦٥٩) - ٩,٩٨٪ | الوحدات  |

مخاطر العملات

مخاطر صرف العملات هي مخاطر تقلب قيمة التدفقات النقدية المستقبلية لأداة مالية بسبب التغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية وتنشأ هذه المخاطر عن الأدوات المالية المقومة بعملات أجنبية.

يتم إجراء جميع معاملات الصندوق بالريال السعودي والدولار الأمريكي. ونظرًا لانخفاض تقلبات أسعار صرف هاتين العملتين مقارنة بالريال السعودي، فإن مخاطر الخسائر الناتجة عن تقلبات أسعار الصرف ضئيلة للغاية.

١٣. سياسات إدارة المخاطر (تمة)

#### المخاطر التشغيلية

المخاطر التشغيلية هي مخاطر الخسارة المباشرة وغير المباشرة التي قد تنتج عن أسباب متنوعة مرتبطة بعمليات الصندوق والتقنيات المستخدمة والبنية التحتية التي تدعم أنشطة الصندوق مع الأدوات المالية سواء داخلياً في الصندوق أو خارجياً على مستوى مقدم الخدمات للصندوق وعوامل خارجية أخرى بخلاف مخاطر الائتمان ومخاطر السوق ومخاطر السيولة مثل تلك التي تنتج عن المتطلبات النظامية والتنظيمية والمعايير المتعارف عليها لسلوكيات إدارة الاستثمار.

إن هدف الصندوق هو إدارة المخاطر التشغيلية وذلك لتحقيق التوازن بين الحد من الخسائر المالية والأضرار التي قد تلحق بسمعته مع تحقيق أهدافه الاستثمارية من تحقيق العوائد من مالي الوحدات.

تقع المسؤولية الأساسية عن تطوير وتنفيذ ضوابط إدارة المخاطر التشغيلية على عاتق فريق إدارة المخاطر لدى مدير الصندوق. ويتم دعم هذه المسؤولية بوضع معيار شامل لإدارة المخاطر التشغيلية، يشمل الضوابط والإجراءات لدى مزودي الخدمات، وتحديد مستويات الخدمة معهم، وذلك في المجالات التالية:

- توثيق الضوابط والإجراءات الرقابية؛
- المتطلبات ل:
- الفصل المناسب بين المهام والوظائف والمسؤوليات المختلفة.
- تسوية المعاملات ومراقبتها.
- التقييم الدوري للمخاطر التشغيلية.
- مدى كفاية الضوابط والإجراءات لمعالجة المخاطر المحددة.
- الامتثال للمتطلبات التنظيمية والقانونية الأخرى.
- وضع خطط الطوارئ.
- التدريب والتطوير المهني.
- المعايير الأخلاقية والتجارية.
- تخفيف المخاطر، بما في ذلك التأمين إن كان فعالاً.

#### ١٤. الأحداث التي وقعت بعد تاريخ التقرير

لا توجد أحداث لاحقة لتاريخ التقرير تتطلب تعديلات أو إفصاح في القوائم المالية أو الإيضاحات المرفقة.

#### ١٥. آخر يوم للتقييم

اعتمدت هيئة السوق المالية في تعميمها الصادر بتاريخ ١٠ ربيع الآخر ١٤٣٩ هـ (الموافق ٢٨ ديسمبر ٢٠١٧ م) نهج صافي قيمة الموجودات الثنائي لصناديق الاستثمار. وفقاً للتعميم، سيتم تطبيق المعيار الدولي للتقرير المالي ٩ لأغراض المحاسبة والتقرير ولن يتأثر صافي قيمة موجودات التعامل حتى إشعار آخر.

آخر يوم تقييم للسنة كان ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ م ووفقاً لتعميم هيئة السوق المالية أعلاه، بلغ صافي قيمة موجودات التعامل (حقوق الملكية) في هذا اليوم ١٣,١٨  $\text{ع.م.}$  للوحدة (٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ م: ١٣,١٣  $\text{ع.م.}$  للوحدة). إن صافي قيمة الموجودات (حقوق الملكية) وفقاً للمعايير الدولية للتقرير المالي للوحدة في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ بلغ ١٣,١٨  $\text{ع.م.}$  للوحدة (٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ م: ١٣,١٣  $\text{ع.م.}$  للوحدة). ظلت قيمة صافي الموجودات (حقوق الملكية) للوحدة وفقاً للمعايير الدولية للتقرير المالي وصافي موجودات التعامل (حقوق الملكية) للوحدة كما هي.

#### ١٦. أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام الفترة السابقة للامتثال مع عرض الفترة الحالية.

#### ١٧. الموافقة على القوائم المالية

تمت الموافقة على هذه القوائم المالية من قبل مجلس إدارة الصندوق بتاريخ ٢٥ رمضان ١٤٤٧ هـ (الموافق ٢٥ مارس ٢٠٢٦ م).